

# REGELUNG DER TAP MILES&GO STATUS MATCH-KAMPAGNE

## Präambel

Am 03. August 2020 aktualisierte Regelung.

Diese Regelung definiert die Modalitäten und Bedingungen für die Status Match-Kampagne des TAP Miles&Go-Programms, die TAP Air Portugal im Rahmen des Vielfliegerprogramms startet.

Die Teilnahme an der Kampagne setzt die vollständige und vorbehaltlose Kenntnis und Akzeptanz dieser Regelung und der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des TAP Miles&Go-Programms voraus.

Die Regelung, die in ihrer ursprünglichen Fassung auf Portugiesisch verfasst wurde, wurde ins Englische, Französische, Spanische und Deutsche übersetzt. Für sämtliche Zwecke, insbesondere für Auslegungsfragen, ist nur die [portugiesische Fassung](#) verbindlich.

Diese Regelung besteht aus 4 (vier) Teilen: 1) Definitionen; 2) Antragsverfahren; 3) Genehmigungsverfahren; und 4) Schlussbestimmungen.

## 1. Definitionen

In dieser Regelung haben die nachstehend aufgeführten Begriffe und Ausdrücke, wenn sie mit Großbuchstaben beginnen, folgende Bedeutung, es sei denn, aus dem Kontext geht eindeutig eine andere Bedeutung hervor:

**Genehmigung** – Von TAP Air Portugal getroffene Entscheidung über einen Antrag, da dieser die Bedingungen der Regelung im Rahmen des Validierungs- und Genehmigungsprozesses erfüllt.

**Status Match-Kampagne / Kampagne des TAP Miles&Go-Programms** – Eine kommerzielle Initiative von TAP Air Portugal im Rahmen des TAP Miles&Go-Programms, die darin besteht, vorübergehend und unter besonderen Bedingungen die Status (i) TAP Miles&Go Gold, (ii) TAP Miles&Go Silver oder (iii) TAP Miles&Go Miles an Kunden zu erteilen, die dem TAP Miles&Go-Programm angehören und Mitglieder eines teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms sind sowie eines der unter Punkt 3.1 definierten TAP Miles&Go-Produkte erwerben.

**Antrag** – Antrag auf Teilnahme an der Kampagne, der von einem Kunden oder Neukunden des TAP Miles&Go-Programms gestellt wird.

**Kunde** – eine natürliche Person, die dem Miles&Go-Programm angehört, der eine zu einem TAP Miles&Go-Konto gehörende TP-Nummer zugeteilt wurde und die zum Zeitpunkt der Antragstellung seit mehr als 6 (sechs) Tagen Mitglied des Programms ist.

**Ablehnung** – Von TAP Air Portugal getroffene Entscheidung über einen Antrag, da dieser die Bedingungen der Regelung im Hinblick auf den Validierungs- und / oder Genehmigungsprozess nicht erfüllt.

**Antragsformulare** – vom Programm bereitgestellte Formulare zur Unterbreitung des Antrags auf Teilnahme an der Kampagne, entsprechend der Bekanntgabe auf der Website des TAP Miles&Go-Programms ([tapmilesandgo.flytap.com](http://tapmilesandgo.flytap.com)) und / oder über andere offizielle Kommunikationsmittel des Programms.

**Neukunde** – TAP Miles&Go Kunde, der zum Zeitpunkt der Aufnahme in das Programm oder bis zu 5 (fünf) Tage nach der Aufnahme in das Programm einen Antrag für die Status Match-Kampagne einreicht.

**Teilnahmeberechtigtes Vielfliegerprogramm** – ein Treueprogramm einer in Klausel 2.2. genannten Fluggesellschaft, deren Passagier einen Status hat, der in der in Klausel 2.3. enthaltenen Tabelle genannt wird.

**TAP Miles&Go-Programm / Programm** – das in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des TAP Miles&Go-Programms definierte Treueprogramm für Passagiere von TAP Air Portugal.

**Upgrade** – gültige Aufnahme eines Kunden oder Neukunden, dessen Antrag auf den TAP Miles&Go Gold- oder TAP Miles&Go Silver-Status genehmigt wurde.

**Regelung** – die vorliegende Regelung der Status Match-Kampagne des TAP Miles&Go-Programms.

**TAP Air Portugal** – TRANSPORTES AÉREOS PORTUGUESES, S.A., Aktiengesellschaft mit Sitz in Edifício 25 do Aeroporto de Lisboa, 1700-008 Lissabon, Gemeinde Olivais, Bezirk Lissabon, Distrikt Lissabon, Portugal, eingetragen beim Handelsregisteramt Lissabon unter Handelsregisternummer 500 278 725, die auch ihrer Steuernummer entspricht, und deren Grundkapital 41.500.000 € (einundvierzig Millionen fünfhunderttausend Euro) beträgt.

**TAP Miles&Go Gold / TAP Miles&Go Silver / TAP Miles&Go Miles** – Status, die im Rahmen des TAP Miles&Go- Programms erteilt werden, fest definiert sind und die in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen dieses Programms enthaltenen Merkmale aufweisen.

**Validierung / Nicht-Validierung** – die Entscheidung von TAP Air Portugal darüber, ob der Antrag die von der Regelung geforderten Bedingungen im Rahmen

des Antragsverfahrens erfüllt und ob der Antrag zum Genehmigungsverfahren weitergeleitet wird.

## 2. Antragsverfahren

### 2.1. Teilnahmeberechtigte Kunden

Teilnahmeberechtigt an der Kampagne sind:

- Neukunden, die Mitglieder eines Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms sind;
- Kunden, die dem TAP Miles&Go-Programm nach dem 1. Januar 2020 beigetreten und Mitglieder eines Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms sind.

Dies setzt voraus, dass (i) sie nie zuvor eine Status Match-Kampagne des Programms TAP Miles&Go oder eine andere vergleichbare Leistung in Anspruch genommen haben und (ii) sie innerhalb von 6 (sechs) Monaten vor dem Zeitpunkt des neuen Antrags keinen Antrag eingereicht haben, der Nicht Validiert oder Abgelehnt wurde.

### 2.2. Teilnahmeberechtigtes Vielfliegerprogramm

Die folgenden Vielfliegerprogramme sind im Rahmen der Kampagne teilnahmeberechtigt:

AAdvantage; Aeroflot Bonus; Aerolineas Plus; Air Europa SUMA; Cedar Miles; Club Premier; Ethiad Guest; Executive Club; Finnair Plus; Flying Blue; Iberia Plus; LATAM Pass; MilleMiglia; OK Plus; Privilege Club; Royal Club; Safar Flyer; SkyMiles; Skywards; Smiles; und TudoAzul, unter der Voraussetzung, dass der Kunde / Neukunde Inhaber eines der in der Tabelle in der folgenden Klausel angegebenen Status ist.

### 2.3. Entsprechung der Status des Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms mit dem TAP Miles&Go-Programm

Die Entsprechung der Status des / der Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms / -programme wird anhand der folgenden Tabelle bestimmt:

Status	Fluggesellschaft / Gruppe	Programm	Erteilter TAP Miles&Go-Status
AAdvantage Executive Platinum	American Airlines	AAdvantage	Gold
AAdvantage Platinum Pro			Gold
AAdvantage Platinum			Gold
AAdvantage Gold			Silver
Aeroflot Bonus Gold	Aeroflot	Aeroflot Bonus	Gold
Aeroflot Bonus Platinum			Gold

Aeroflot Bonus Silver			Silver
Aerolíneas Plus Diamante	Aerolíneas Argentinas	Aerolíneas Plus	Gold
Aerolíneas Plus Platinum			Gold
Aerolíneas Plus Oro			Silver
Air Europa SUMA Platinum	Air Europa	Air Europa SUMA	Gold
Air Europa SUMA Gold			Gold
Air Europa SUMA Silver			Silver
Cedar Miles Platinum	MEA	Cedar Miles	Gold
Cedar Miles Gold			Gold
Cedar Miles Silver			Silver
Club Premier Titanio	AeroMexico	Club Premier	Gold
Club Premier Platino			Gold
Club Premier Oro			Silver
Ethiad Guest Platinum	Ethiad	Ethiad Guest	Gold
Ethiad Guest Gold			Gold
Ethiad Guest Silver			Silver
Executive Club Gold	British Airways	Executive Club	Gold
Executive Club Silver			Gold
Executive Club Bronze			Silver
Finnair Plus Platinum	Finnair	Finnair Plus	Gold
Finnair Plus Gold			Gold
Finnair Plus Silver			Silver
Flying Blue Platinum	Airfrance / KLM / Taron / Kenya Airways	Flying Blue	Gold
Flying Blue Gold			Gold
Flying Blue Silver			Silver
Iberia Plus Infinita Prime	Iberia	Iberia Plus	Gold
Iberia Plus Infinita			Gold
Iberia Singular			Gold
Iberia Plus Platinum			Gold
Iberia Plus Gold			Gold

Iberia Plus Silver			Silver
LATAM Pass Black Signature	LATAM	LATAM Pass	Gold
LATAM Pass Black			Gold
LATAM Pass Platinum			Gold
LATAM Pass Gold Plus			Silver
LATAM Pass Gold			Silver
FrecciaAlataPlus			Alitalia
FrecciaAlata	Gold		
Ulisse	Silver		
OK Plus Platinum	Czech Airlines	OK Plus	Gold
OK Plus Gold			Gold
OK Plus Silver			Silver
Privilege Club Platinum	Qatar	Privilege Club	Gold
Privilege Club Gold			Gold
Privilege Club Silver			Silver
Platinum HAWK	Royal Jordanian	Royal Club	Gold
Gold SPARROW			Gold
Silver JAY			Silver
Safar Flyer Ambassador	Royal Air Maroc	Safar Flyer	Gold
Safar Flyer Platinum			Gold
Safar Flyer Gold			Gold
Safar Flyer Silver			Silver
SkyMiles Medallion Diamond	Delta	SkyMiles	Gold
SkyMiles Medallion Platinum			Gold
SkyMiles Medallion Gold			Gold
SkyMiles Medallion Silver			Silver
Skywards Platinum	Emirates	Skywards	Gold
Skywards Gold			Gold
Skywards Silver			Silver

Smiles Diamante	GOL	Smiles	Gold
Smiles Ouro			Silver
TudoAzul Diamante	Azul	TudoAzul	Gold
TudoAzul Safira			Silver

## 2.4. Nachweis des Status im Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramm

2.4.1. Der Nachweis über den Besitz eines in der Tabelle im vorstehenden Absatz genannten Statuts eines Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms ist vorzugsweise durch Vorlage einer Kopie der physischen Vielfliegerkarte in dem auf den Antragsformularen geforderten Format zu erbringen. Wenn Kunden / Neukunden keine physische Vielfliegerkarte besitzen, wird eine Kopie der digitalen Karte akzeptiert.

In jedem Fall ist eine Kopie mit der vollständigen Abbildung der Karte vorzulegen, auf der mindestens folgende Angaben vermerkt sein müssen: (i) Name des Inhabers, (ii) Kundennummer, (iii) Ablaufdatum sowie (iv) Vielfliegerprogramm und Status.

2.4.2. Unbeschadet Punkt 2.4.1. kann TAP Air Portugal im Rahmen des Antragsverfahrens Kunden / Neukunden gegebenenfalls auffordern, weitere Elemente, Informationen und / oder Dokumente zum Nachweis der Teilnahme an einem Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramm, des Status innerhalb dieses Programms und seiner Gültigkeit zum Zeitpunkt der Antragstellung vorzulegen.

Unter anderem können unter dem Vorbehalt der Nicht-Validierung und der Ablehnung des Antrags folgende Unterlagen angefordert werden: (i) Kopie der physischen Karte des Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramms, (ii) neue Kopie derselben bereits eingereichten Karte in einem anderen digitalen Format und / oder unter anderen grafischen Bedingungen (iii) Auszug der Meilen- / Punktesumme, die den Status rechtfertigt, (iv) vom Teilnahmeberechtigten Vielfliegerprogramm ausgestellte Erklärung, in der die in Punkt 2.4.1. genannten Anforderungen ordnungsgemäß bestätigt werden.

## 2.5. Antragstellung

Zur Antragstellung:

- müssen Kunden eine E-Mail mit der Kopie der Vielfliegerkarte an die E-Mail-Adresse [statusmatch@tapmilesandgo.com](mailto:statusmatch@tapmilesandgo.com) senden, unter Beachtung von Klausel 2.4.1. der Regelung;
- Neukunden müssen eine Kopie ihrer Vielfliegerkarte in dem dafür vorgesehenen Feld des Anmeldeformulars des TAP Miles&Go-Programms beifügen, wobei die Bestimmungen von Klausel 2.4.1. der Regelung zu berücksichtigen sind.

Kunden / Neukunden müssen dann die Informationen beachten, die sie von [statusmatch@tapmilesandgo.com](mailto:statusmatch@tapmilesandgo.com) erhalten.

Anträge, die auf eine Art und Weise oder in einer Form eingereicht werden, die nicht in der Regelung vorgesehen ist, auch wenn dies über andere offizielle Kanäle des Programms erfolgt, und / oder die die darin aufgeführten Anforderungen nicht

vollständig erfüllen, werden nicht akzeptiert.

## **2.6. Validierung des Antrags**

2.6.1. Kunden / Neukunden, die einen Antrag stellen, werden in Übereinstimmung mit den nachfolgenden Absätzen dieser Klausel innerhalb von 30 (dreißig) Tagen nach dem Datum der Antragstellung über die E-Mail-Adresse [statusmatch@tapmilesandgo.com](mailto:statusmatch@tapmilesandgo.com) benachrichtigt.

2.6.2. Anträge, die die Teilnahmebedingungen und / oder andere in dieser Regelung definierte Bedingungen nicht erfüllen, werden Nicht Validiert und Abgelehnt.

2.6.3. Anträge, bei denen die Kopie einer unleserlichen, beschädigten, unvollständigen, gelöschten und / oder abgelaufenen Vielfliegerkarte eingereicht wird, werden vorübergehend für ungültig erklärt. In diesem Fall können Kunden / Neukunden innerhalb von maximal 5 (fünf) Tagen nach der Benachrichtigung gemäß Klausel 2.6.1. wie in der genannten Benachrichtigung angegeben vorgehen, um ihren Antrag zu berichtigen. Wenn Kunden / Neukunden innerhalb der angegebenen Frist keine Berichtigung vornehmen, wird der eingereichte Antrag als Nicht Validiert und Abgelehnt erachtet.

2.6.4. Anträge, die unter das in Abschnitt 2.4.2 beschriebene Verfahren fallen, werden vorübergehend validiert. In diesem Fall können Kunden / Neukunden so verfahren, wie in der Benachrichtigung angegeben, wobei ihnen dafür eine Frist von maximal 15 (fünfzehn) Tagen nach der Benachrichtigung gewährt wird. Wenn Kunden / Neukunden innerhalb der angegebenen Frist nicht wie vorgegeben vorgehen, wird der eingereichte Antrag als Nicht Validiert und Abgelehnt erachtet.

2.6.5. Anträge, die die Bestimmungen des Validierungsprozesses der Regelung erfüllen, werden Validiert und dann zum Genehmigungsverfahren weitergeleitet.

## **3. Genehmigungsverfahren**

### **3.1. Genehmigungskriterien**

Anträge, deren Validierung durchgeführt wird, können dann Genehmigt werden, wenn der Kunde / Neukunde 1 (ein) oder mehrere der folgenden TAP Miles&Go-Produkte erwirbt:

1. Kauf von Meilen: Kauf von 4.000 (viertausend) oder mehr Meilen im TAP Miles&Go Shop;
2. Club TAP Miles&Go: Beitritt zu einem der verfügbaren Clubs.

### **3.2. Allgemeine Kaufbedingungen**

Der Kauf muss über das TAP Miles&Go-Konto erfolgen, das für den Antrag verwendet wird, vorzugsweise über die Website [milesandgo.flytap.com](http://milesandgo.flytap.com) oder alternativ über das Contact Center des TAP Miles&Go-Programms.

In jedem Fall wird der Kauf nur dann akzeptiert, wenn er nach dem Datum der Antragstellung erfolgt. Vor dem Antragsdatum getätigte Käufe werden nicht akzeptiert.

Der Kauf muss innerhalb von 10 (zehn) Tagen nach dem Datum der Benachrichtigung über die Validierung des Antrags erfolgen.

Wenn Kunden / Neukunden den Kauf nicht innerhalb der angegebenen Frist tätigen, wird ihr Antrag im Rahmen der Kampagne Abgelehnt.

### **3.3. Bedingungen für die Rückerstattung von TAP Miles&Go-Produkten**

Käufe, die im Rahmen der Kampagne getätigt werden, sind nicht erstattungsfähig, d. h. auch bei Nicht-Validierung, Ablehnung oder jeder anderen Form der Beendigung der Teilnahme an der Kampagne, ungeachtet des Grunds, der für diese Situation ausschlaggebend war.

### **3.4. Genehmigung, Upgrade und Verlängerung**

3.4.1. Ein Antrag gilt nach Benachrichtigung durch TAP Air Portugal per E-Mail von [statusmatch@tapmilesandgo.com](mailto:statusmatch@tapmilesandgo.com) als Genehmigt.

Das Upgrade für das TAP Miles&Go-Konto, dessen Antrag Genehmigt wurde, erfolgt spätestens 15 (fünfzehn) Tage nach dem Datum der Benachrichtigung und ist ab dem Datum der Genehmigung mindestens 12 (zwölf) Monate lang gültig.

3.4.2. Zum Ablaufdatum des im Rahmen der Kampagne erworbenen Status haben Kunden / Neukunden die Möglichkeit, diesen Status bis zum Ende ihrer laufenden jährlichen Meilen-Sammelperiode zu erneuern, vorausgesetzt, sie haben in den vorangegangenen 12 (zwölf) Monaten zusätzlich mindestens die folgende Anzahl von Meilen gesammelt: (i) 25.000 (fünfundzwanzigtausend) Statusmeilen und 4 (vier) Flugsegmente mit TAP Air Portugal, sofern es sich um TAP Miles&Go Gold-Kunden handelt; oder (ii) 10.000 (zehntausend) Statusmeilen und 2 (zwei) Flugsegmente mit TAP Air Portugal, sofern es sich um TAP Miles&Go Silver-Kunden handelt.

Die erste Verlängerung ist für einen Zeitraum von 1 (einem) bis 12 (zwölf) Monaten gültig, entsprechend dem Datum, an dem die jährliche Meilen-Sammelperiode des jeweiligen Kunden / Neukunden endet.

3.4.3. Für den Fall, dass die erforderlichen Statusmeilen nicht gesammelt wurden, wechseln Kunden / Neukunden wieder auf denselben TAP Miles&Go-Status zurück, den sie vor der Kampagne innehatten.

3.4.4. Am Ende der jährlichen Meilen-Sammelperiode richtet sich der Status von Kunden / Neukunden nach den geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen des TAP Miles&Go-Programms.

3.4.5. Während der Inanspruchnahme der Leistungen der Status Match-Kampagne, d. h. vom Zeitpunkt des Upgrades bis zum Zeitpunkt der ersten Verlängerung, sind Kunden ausdrücklich von den allgemeinen Regeln für Upgrades, Verlängerungen und Downgrades des TAP Miles&Go-Programms ausgeschlossen, auch wenn die mögliche Anwendung der allgemeinen Regeln für Kunden vorteilhafter wäre.



### **3.5. Leistungen und deren Ausnahmen**

3.5.1. Kunden / Neukunden, die an der Kampagne teilnehmen, können alle Leistungen des TAP Miles&Go-Programms in Anspruch nehmen, die mit dem jeweiligen Status (TAP Miles&Go Gold oder TAP Miles&Go Silver) verbunden sind, sofern in dieser Regelung, in den Leistungsbedingungen und / oder in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des TAP Miles&Go-Programms nicht ausdrücklich etwas anderes vorgesehen ist.

3.5.2. Vor der ersten Verlängerung dürfen Kunden / Neukunden mit dem TAP Miles&Go Gold-Status:

1. keinen Gold-Partner ernennen; und
2. keine Ausstellung einer physischen Karte gleich welcher Art beantragen.

## **4. Schlussbestimmungen**

### **4.1. Betrug oder Arglist**

TAP Air Portugal kann die Teilnahme von Kunden / Neukunden an der Kampagne mit sofortiger Wirkung beenden, wenn ein Kunde / Neukunde gegen diese Regelung und / oder die Geschäftsbedingungen des TAP Miles&Go-Programms und / oder andere Regeln und Vorschriften, die darin durch Bezugnahme aufgenommen wurden, verstößt, vorausgesetzt, dass diese Bestimmungen, Regeln und Vorschriften dem Kunden / Neukunden ordnungsgemäß und rechtzeitig mitgeteilt wurden.

Die Vorlage falscher, unzulässiger oder missbräuchlicher Informationen durch Kunden / Neukunden führt zu ihrem sofortigen Ausschluss von dieser Kampagne und zur Rückgängigmachung aller gewährten Vorteile, unbeschadet anderer anwendbarer Sanktionen, die in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des TAP Miles&Go-Programms vorgesehen sind.

### **4.2. Rücktritt von der Kampagne**

Außer in den unter Punkt 4.1. genannten Situationen können einmal Genehmigte und Upgegradete Anträge nicht mehr rückgängig gemacht werden.

### **4.3. Auslegung, Auslassungen und Änderungen**

Das TAP Miles&Go-Programm und TAP Air Portugal sind ausschließlich für die Klärung bei Fragen, Zweifeln und Auslassungen dieser Regelung und / oder der Kampagne verantwortlich.

TAP Air Portugal behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen und / oder Ergänzungen zu dieser Regelung vorzunehmen und diese Kampagne jederzeit vorübergehend oder dauerhaft zu ändern oder auszusetzen.

Jede Änderung und / oder Ergänzung dieser Regelung tritt in Kraft, sobald sie auf der Website [milesandgo.flytap.com](https://milesandgo.flytap.com) veröffentlicht wird. [●]